24679

國立台灣體育學院圖書館剪輯資料

分類 足球 來源 民生報 日期 830719 版面 三版

第一門神 塔法瑞爾

PK戰大功臣 一夕間成英雄

國外新聞組／綜合報導

●巴西當家門將塔法瑞爾，頂著巴西全國國民施加的巨大壓力迎戰義大利五大射腳，最後不負眾望，讓巴西在PK大戰以3:2擊敗義大利，使巴西在世界杯第四度封王的美夢成真。

塔法瑞爾在前些場比賽等於是觀眾，大可以帶著躺椅在罰球區內享受太陽浴。他在從第一輪打到決賽的全部六場比賽，從未需要作真正的救球。他一共被攻進三球，但是這三球是他不能有任何作為的。

塔法瑞爾昨天終於必須展露功夫。這也是他第一次以雙手使批評者閉嘴的機會。

塔法瑞爾一夕之間成了巴西全國一億六千萬國民心目中的英雄。他在比賽中有兩次極佳的救球動作，然後是PK戰，馬沙羅主罰第四球時，被塔法瑞爾飛撲擋下，使巴西取得PK戰的優勢。

這是世界杯史上第一次在冠軍戰以比踢十二碼球決勝負，塔法瑞爾只讓對方攻進兩球，巴西終以3:2奪得本屆世界杯冠軍。巴西得以第四度封王，塔法瑞爾堪稱第一大功臣。

塔法瑞爾說：「我不認為自己是英雄，隊中還有其他十人。但是贏得十二碼球賽，對我、整個球隊和國家都是非常重要的，我深呼吸後，全神貫注。」

二十八歲的塔法瑞爾上屆世界杯就已替巴西隊把關，後來被義大利甲組帕馬隊網羅，最後才轉會到現在的義大利雷吉亞納隊效力。他最初在國際足壇成名無獨有偶也是借助PK大戰。一九八八年奧運巴西與西德戰至比踢十二碼球時，也使他成為巴西第一門神。

救得好 ⬆巴西守門員塔法瑞爾，在世界杯足球冠軍賽PK大戰，撲擋下馬沙羅的進球。 美聯社／傳真

悲喜交集 ➡巴西守門員塔法瑞爾在該隊以PK戰贏得世界杯後，高舉右手表示勝利。義大利門將帕格紐卡則傷心掩面。法新社／傳真

柯林頓電賀巴西隊

【美聯社邁阿密十八日電】美國總統柯林頓十七日晚上在巴西隊勝利後，打電話向巴西隊練潘瑞拉道賀。

白宮新聞秘書麥爾斯女士表示，柯林頓在電話中說：「你們在經過一場艱苦戰役後，贏得美妙無比的冠軍錦標。」

柯林頓是在搭機由華府飛往邁阿密途中，從空軍一號專機上，打電話給潘瑞拉。

以實際戰果駁斥惡毒的指責

潘瑞拉：堅持球風是對的

【法新社洛杉磯十七日電】儘管巴西是靠比十二碼球贏得世界杯的冠軍，但教練潘瑞拉強調：「巴西奪標是因為我始終堅持自己的原則。」

潘瑞拉在帶領巴西隊奪回和他們闊別二十四年的世界杯冠軍的路途上，備受無情甚至惡毒的指責，如今他以實際戰果駁斥了所有的批評者。他預定於十八日提出辭呈，且準備前往西班牙執掌甲足勁旅瓦倫西亞隊的兵符。

全國上下為足球瘋狂的巴西人，不只是自信他們是全世界最強的足球隊，且堅持不但要贏得勝利，且要在比賽中展示優美的巴西球風。因此，要求紀律，注重團隊精神且堅持攻守並重的潘瑞拉上任後，他立即遭受巴西各界的指責，甚至巴西總統佛朗哥和他的母親都表異議。

潘瑞拉說：「我不怪巴西輿論界的批評，不過他們必須瞭解，我必須堅持我的原則，儘管遭受這麼嚴厲的指責，但我很高興，我並未改變球風，且贏得最後勝利。」

潘瑞拉在執掌國家隊兵符後，對巴西隊最大的改變是，使這一支球風優美但紀律鬆散的南美球隊，變成一支紀律嚴明，球風穩健的勁旅。

巴西奪標的最後一戰和巴西以兼具力與美的球風奪取一九七〇年冠軍時的表現，無法相比擬，不過即使是當時的英雄比利在巴西勝利的這一刻來臨時，也興奮地在球場中雀躍。

⬆義大利前鋒巴吉歐（中），十七日在世界杯冠軍決賽上

那二球 唉！一世英名

巴瑞西、巴吉歐 傷大了

【美聯社加州帕沙迪納十七日電】帶傷上陣的巴瑞西和巴吉歐，今天希望在世界杯冠軍大決戰能再成為英雄，一圓義大利第四度摘冠的美夢，可惜兩人踢到PK大戰時卻雙雙馬失前蹄，白白把金杯拱手讓給巴西。

巴吉歐是義隊主力前鋒戰將，老將巴瑞西則是義隊隊長兼後防鐵衛，兩隊0:0僵持不下，接下來是比踢十二碼球的PK大戰，義隊由巴瑞西率先操刀，竟然射成高射砲，球越過球門橫木未進。

幸運之神也一樣沒有眷顧巴吉歐。他在巴西踢進三球、義大利僅踢進二球的情況下，主踢義大利最後關鍵的第五球。巴吉歐重蹈巴瑞西的覆轍，也把球射得太高，結果巴西以3:2奪得冠軍。巴吉歐在十三日四強賽對保加利亞之戰大腿拉傷，此戰貼紮上陣。

巴瑞西十二碼球未踢進時，大失所望的跪倒在地上。被視為操刀十二碼球和自由球個中好手的巴吉歐，簡直不敢相信竟然沒有踢進。巴吉歐則可能是義大利能否奪得金杯完全看他這一腳，內心承受太大壓力而未射準。

↑義大利前鋒巴吉歐（中），十七日在世界杯冠軍決賽上半場盤球時，巴西中場球員席瓦（5號）及鄧卡（8號）上前包夾。 美聯社／傳真

來聽聽‘世足名言’

上帝哪國人？各有話說

【路透社加州帕沙迪納十七日電】自開賽第一球到落幕的最後一響哨聲，1994年世界杯足球大賽期間出現不少名句，輯要如下：

●「上帝是個義大利人。」一西班牙的日報於該國在半準決賽敗給義大利之後。

●「上帝是巴西人。」一巴西日報於巴西在準決賽擊敗瑞典後。

●「上帝是保加利亞人。」一保加利亞前鋒史托契科夫於保加利亞在第二輪比賽擊敗墨西哥後。

●「上帝還是站在我們這邊，只不過裁判是個法國佬。」一史托契柯夫於保加利亞在準決賽敗給義大利後。

●「你要如何阻擋史托契柯夫？」準決賽義大利對保加利亞之戰前記者問義大利教練沙奇。他答道：「不知道，也許用手槍。」

●「擔任足球教練通常是項榮譽，但在世界杯時擔任巴西隊教練則另當別論。」一巴西教練潘瑞拉。「簡直像被判死刑，這個工作毫無樂趣，只有當我們贏得世界杯時它才是項榮譽。」

●「可惜規定只准換兩名球員，否則下半場我會換掉全部11個球員。」一哥倫比亞教練馬杜拉納於該隊以1:2輸給美國隊後。

●「謝謝那記烏龍球。」一哥倫比亞隊後衛艾斯科瓦在對美國之戰擺烏龍致該隊遭淘汰，他返國後遭殺害前兇手如此對他說。

●「如果參加國際足球賽會惹來殺身之禍，誰還想踢球？」一愛爾蘭教練查爾頓。

●「愛爾蘭將整週舉行嘉年華會。帥啊！帥啊！」一愛爾蘭總理雷諾茲於愛爾蘭擊敗義大利後。

●「這場比賽雙方都很愛長傳，也許你們應移坐場外觀賽。」一挪威教練歐森於對愛爾蘭之戰前。

●「我聽了魂飛魄散，他們這麼做就像砍掉我的腳。」一阿根廷球星馬拉度納於知道因使用禁藥遭禁賽後。

●「他是個大孩子了，應該懂事點。」一世界杯主辦單位主席羅森伯格。

●「我不知道，我沒有算。」一在對喀麥隆之戰攻進五球的俄羅斯前鋒沙連柯於記者問起他在國際比賽的進球數時。

●「這場比賽會讓人心臟病發作。」一羅馬尼亞教練艾歐丹尼斯古於該隊經PK大戰（踢12碼球）輸給瑞典後。

巴西・巴西 舉杯慶賀

美東到美西 里約嘉年華會

【美聯社加州帕沙迪納十八日電】巴西隊在世界杯決賽擊敗義大利贏得冠軍後，帕沙迪納的巴西人興奮地彼此擁抱，舉杯慶賀，他們敲鑼打鼓，載歌載舞，使帕沙迪納頓時陷入里約嘉年華會的狂歡中。而從美國東岸到西岸，所有巴西人也都為他們的這項勝利歡呼。

湧上街頭的巴西人，隨著鼓聲，齊聲高呼「勝利！勝利！勝利！勝利！」，以及「巴西！巴西！巴西！」。

即使是在一家由義大利人開的酒吧中，這一股巴西狂歡的熱浪也難以被抑制。酒吧中的一部大銀幕電視及兩架小電視機前擠滿巴西人。

來自里約熱內盧的莫妮卡維雷，在看到她祖國的代表隊於十二碼球對決中擊敗義大利隊後說：「太棒了，我太高興了。不過在PK大戰中，我一直在咬指甲，我快緊張死了。」

當巴吉歐關鍵性的那一球出人意外地越門楣而去時，酒吧中所有的巴西人興高采烈，在桌子上及椅子上跳森巴舞彼此擁抱親吻，他們歡聲雷動，使沮喪的義大利人所發出的呻吟聲，幾乎沒有人聽得見。

在紐約，群集在曼哈頓市中心的巴西人，也在巴西告捷後展開狂歡，而在另一個角落的義大利球迷則是鴉雀無聲。

紐約第五街有許多巴西人開的餐廳與商店，而在巴西贏得他們闊別二十四年的世界杯冠軍後，此刻自然地成為此間巴西人同歡共樂的主要聚集場所。另外警方也禁止車輛進入第四十六街，好讓巴西人可以在街上唱歌跳舞，盡情狂歡。

一名巴西球迷奧古斯托說：「這場比賽真是太緊張了，我的心都快跳出來了。我真希望此刻自己是在巴西加入狂歡行列，不過我在這裡也會盡情歡樂。」

【路透社加州帕沙迪納十七日電】巴西今天在世界杯決賽擊敗義大利贏得冠軍後，成千上萬球迷出了玫瑰杯球場就在帕沙迪納市街頭慶祝狂歡起來，其中三十四人遭警方逮捕，罪名由意圖傷害到行為不軌，不一而足。

羅馬里歐獲‘金球獎’

【路透社加州帕沙迪納十七日電】巴西前鋒羅馬里歐今天榮獲一九九四年世界杯足球賽最佳球員「金球獎」。

對國際足球總會技術評量委員會、國際足總官員以及國際傳播媒體進行意見調查的結果顯示，羅馬里歐得分二千四百分，超過義大利主力前鋒巴吉歐的一千五百分和保加利亞前鋒史托契柯夫的四百五十分。

羅馬里歐在本屆世界杯前六場共踢進五球，今天冠軍賽的PK戰也攻進一球。

歷屆「金球獎」得主包括甘比斯（阿根廷，1978年）、羅西（義大利，1982年）、馬拉度納（阿根廷，1986年）及希拉奇（義大利，1990年）。

閉幕秀

←在世界杯足球賽巴西與義大利之戰前，舉行閉幕典禮，表演者攜帶許多巴大的足球型氣球進入玫瑰杯球場中準備表演。 美聯社／傳真

街頭秀

→旅居美國紐約的巴西球迷，十七日聚集在紐約市曼哈坦第四十六街看電視轉播，看到巴西在PK戰以3：2獲勝奪標，在街上又跳又唱的慶祝。 法新社／傳真

世界杯射門王排行榜

①六球：	沙連柯，俄羅斯 史托契柯夫，保加利亞
②五球：	克林斯曼，德國 K.安德森，瑞典 巴吉歐，義大利 羅馬里歐，巴西
③四球：	巴提斯圖塔，阿根廷 達林，瑞典 勒杜休，羅馬尼亞
④三球：	貝比多，巴西 哈吉，羅馬尼亞 伯格坎普，荷蘭 卡米內羅，西班牙 布洛林，瑞典 高柯查，西班牙
⑤二球：	艾伯特，比利時 阿敦，沙烏地阿拉伯 阿莫卡奇，奈及利亞 布瑞吉，瑞士 列契柯夫，保加利亞 卡尼佳，阿根廷 卡西亞，墨西哥 洪明甫，南韓 迪諾巴吉歐，義大利 巴倫西亞，哥倫比亞 佛勒，德國 杜米特雷斯車，羅馬尼亞 強克，荷蘭 阿姆尼基，奈及利亞
⑥一球：	阿根廷的馬拉度納等五十一人。(取材自美聯社)

玫瑰杯場內外沸騰

帕沙迪納鄉親開了眼界

【美聯社帕沙迪納十七日電】過去七十二年來，玫瑰杯球場曾經歷地震考驗，也曾舉辦奧運和四屆超級杯美式足球決賽，但這些和美國首次主辦的世界杯冠軍戰比起來微不足道。

惠妮休士頓在決賽前的閉幕式中，演唱幾首她個人的流行金曲，帶動觀眾情緒。接著，薩克斯風名家肯尼吉演奏美國國歌時，把高音部分拉得長又長，整首國歌二分四十五秒才奏完。

煙火施放和B1轟炸機飛行表演，為冠軍賽拉開序幕，觀眾漸次入座。巴西球迷手牽手連成人牆，義大利球迷則昂首闊步進入球場。

冠軍決戰讓帕沙迪納鄉親大開眼界。比賽開踢前，當地民眾亞當遜在球場外四處走動看熱鬧，他說：「老天，我從未見識到這種景象。到處是來自世界各地的各色人士，我這輩子還沒聽過這麼多種語言，我觀賞過許多運動比賽，但沒看過這種盛況。」

數千名民眾手上並沒有門票，卻仍來到球場外圍，為的只是體會現場盛會獨特的五花八門景象、聲音和氣味。

決賽開始前，十萬多名球迷湧至球場，但實際進入球場的只有九萬一千人左右。他們以各式各樣的交通方式抵達現場：有人在警察護送下搭乘豪華轎車前來（包括美國副總統高爾）、有人搭直升機、有人熬過高速公路大塞車之後開車到來、有人騎協力車，還有嬰兒坐著推車到來。